TADOKU JUNIOR　マザーグース　★☆☆☆☆ はじめて　29語

Ducks and Drakes

アヒルの水きり

Traditional（1916年の本）　**原文そのまま**　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　アヒルや半ペニーのケーキが出てくる、石の水きり遊びのときのうたです。



A duck and a drake,
And a halfpenny cake,
With a penny to pay the old baker.
A hop and a scotch
Is another notch,
Slitherum, slatherum, take her.

和訳 アヒルの水きり（Ducks and Drakes）

メスのアヒルとオスのアヒル、
それに半ペニーのケーキ、
年とったパン屋さんにはらう1ペニー。
ひとっとびして、けんけんして、
またひとつしるしをつけて、
スリザラム、スラザラム、あの子をつかまえて。

たんご アヒルの水きり

duck	メスのアヒル
drake	オスのアヒル
cake	ケーキ
baker	パン屋さん

原田英語の多読ベストジュニア
本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。
haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典 英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：Blanche Fisher Wright（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。